

Jednou už ho měl zlý král
a zlí úředníci dost.
Když jezdili na lodi po řece,
král uviděl
loajálního úředníka.
Řekl: „Jak dlouho
už jsi se mnou?“
On mu řekl
počet let.
Pak ten král pokračoval:
„Proč mě tak dlouho
doprovázíš?“
Loajální úředník odpověděl:
„Vaše Milosti, proto,
že jsem velice loajální.
Král tedy řekl: „Kdybych
ted' chtěl, abys zemřel,
a ty bys nezemřel,
znamenalo by to,
že jsi neloajální.
Zemřeš tedy?“
On řekl: „Ano.“
„Dobrá, skoč ted'
do řeky a zemři.“
Proto okamžitě
skočil do řeky.
Pak zlý král
a zlí úředníci
pili šampaňské,
zpívali, tancovali
a byli velice šťastní.
Od toho dne
už nebude poblíž
ta „huba“.
Už na ně nebude zírat,
když jedí bifteky
a pijí alkohol atd.
Všichni tedy
vesele oslavovali.
Běda! Po několika minutách
se zase vynořil ze dna řeky,
a řekl: „Ahoj!
Jak se všichni máte?“
Pak vylezl znovu na loď.
Král se ho pak zeptal:
„Ty nejsi mrtvý?
Proč jsi se vracel?“
Loajální úředník řekl:
„Původně jsem chtěl zemřít.
Když jsem se ale potápěl,

potkal jsem Qu Yuan.
Qu Yuan se mě zeptal:
‘Proč chceš zemřít?’“
Loajální úředník řekl:
„Řekl jsem mu, že můj
král chce, abych zemřel.
Qu Yuan pak řekl:
‘Jsi tak hloupý!
Já jsem zemřel, protože
jsem potkal omezeného krále.
Tvůj král je moudrý král.
Proč bys chtěl umírat?
Okamžitě se vrať a služ mu!
Jen tak můžeš prokázat
svou loajalitu ke králi.
Měl bys sloužit
tomu dobrému králi.
Proč jsi ho tam nechal?’
Páni, tak jsem si pomyslel,
že co říká, dává smysl,
proto jsem si dovolil
nezemřít a rychle se vrátil!“
Zbytek znáte.
Dál to nemusím vyprávět.
Nevím co se s nimi
po této události stalo.
Samozřejmě,
co mohl král říct?
Nic.
Kdyby trval na jeho
smrti, byl by to
omezený král.
Tak by přiznal,
že je omezený král, že?
Proto chtěl být
moudrým králem.
Kdyby byl moudrým králem,
samozřejmě by nechal
svého loajálního úředníka žít.
Ten hoch byl
velice výmluvný.
Byl to nejlepší učenec,
a velice chytrý a
rád pomáhal své zemi.
Jeho země měla štěstí,
že ho měla.
Jinak,
kdyby zemřel, možná
by celá země byla jiná.
Někdy se tedy ptáme:

„Ten člověk je tak
dobrý a ctnostný.
Proč je mezi
takovými lidmi?“
Proto, že tam
musí být, aby vyvažoval
negativní sílu.
Jinak by bylo
všechno negativní
a nikdo by je nemohl
vést na lepší místo.
Musel to tedy vyvažovat.
Někdy,
když chtěl dělat král
špatné věci,
byl tam, aby poradil.
Jinak, kdyby král
poslouchal jen
špatné úředníky,
v zemi by zavládl chaos.
Od dávných dob tam byli
takoví králové
a loajální úředníci.
Kdybyste četli
čínské historiky,
jsou plné takových lidí.
Dokonce mnoho tak zvaných
moudrých králů
potřebuje dobré ministry.
Králové nebyli původně
tak výjimeční.
Například,
myslím si, že Liu Bei
by nebyl tak skvělý,
kdyby tam nebyl Kong Ming.
Han Xin byl taky
nucen později zemřít.
Všichni byli takoví,
bojovali o trůn.
Na začátku se o ně
starali velice dobře,
ale později se to změnilo.
Taková škoda!
Tak dobré schopnosti, měl
by si je ponechat všechny.
Pak by mohli
pracovat společně,
aby dobře sloužili zemi.
Ale obvykle to bylo tak.
I Liu Bang byl takový.

Stále byl v historii
považován za dobrého krále,
že?
On ale nebyl tak dobrý.
Stále bojoval o slávu a štěstí
a nutil loajální úředníky
umírat.
Někdy jim bylo jedno
kolik lidí zabili.
Jen se chtěli stát úspěšnými.
Takže nebyli tak dobří.
Nebyli to opravdoví
džentlmeni.
Dříve bylo velmi snadné
pro krále někoho zabít,
že?
Jeden příkaz
a někdo přišel o hlavu.
Ta hlava byla původně tady.
Jakmile řekl: „zabít“
hlava „se skutálela“
někam jinam.
Stejně to bylo
v Au Lac (Vietnamu).
Měli jsme několik králů,
kterým se přičítá
založení země
a rozšíření jejího území,
ale jejich ruce byly plné krve.
Někdy, když se král
zmocnil tak zvaného
nepřítele,
se kterým bojovali,
krutě by je zabil.
Nejen, že jim setnuli hlavy,
někdy je krutě mučili.
Netroufám si o tom
mluvit, jinak byste
měli noční můry.
Ale historické knihy
stále říkají,
že „vzbuzoval velkou úctu“.
„Rozšiřoval teritorium,
uklidňoval a jednotil
zemi“ atd.,
hodně věci.
Já si ale myslím, že spáchal
víc zločinů, než dobra.
Každý dokáže urovnat
zemi a lidi.

Kdybyste měli armádu
a podporu, a kdyby byl
král u moci slabší,
mohli byste ho nahradit
jako král.
Není to nic výjimečného.
Získali svůj trůn tím,
že použili armádu a zbraně
a zabili hodně lidí.
Není to tak snadné získat, že?
Když jste vyzvaní,
abyste se stali králem,
měli byste si to rozmyslet,
natož dobýt trůn
od jiných lidí.
I když vyměníte krále,
protože není dobrý,
někdy nejste moc jiní,
když se stanete králem vy.
To vše je kvůli trůnu,
ne nutně kvůli lidem.
Možná, když se zmocníte
trůnu, že máte
nějaké dobré úředníky,
aby vám pomohli
stabilizovat zemi.
To taky není špatné.
Nevím jestli
je teď ještě máme.
V minulosti, když jsem byla
v Au Lac (Vietnamu),
jen jména králů,
kteří přispěli zemi
byla na tabulích kolem silnic
a ti byli uznáváni.
Když se ale podíváte na
historii, byla příliš brutální.
Aby bylo jeho jméno
na tabuli kolem cest,
kolik lidí zemřelo,
kolik životů
muselo zahynout?
Je to skutečně příliš
bolestivé, příliš děsivé.
Raději budeme
obyčejnými lidmi,
než být takovým
násilnickým králem.
Je to proto,
že špatná karma (odplata)

je nepředstavitelná.
Když opustí trůn, kam by šli?
Museli by jít do pekla,
nikam jinam.
Kdybyste zabili tolik lidí,
bylo by nemožné
jít na dobré místo.
Když čtu o historii,
někdy se neodvažují
pokračovat.
Je to příliš děsivé.
Jak to, že tak
slavný král, který má
v historii tak dobrou pověst,
dokonce je jeho jméno
na tabulích kolem silnic
a dalších místech,
měl ruce plné
krve cítících bytostí,
rozumíte?
On nejen, že dovolil,
aby lidem utínali hlavy
a aby je mučili,
ale nechal je umírat
pomalu a brutálně.
Je to tak děsivé.
Je těžké najít
moudrého krále.
Proč?
Protože lidé
nekultivovali sebe,
nepřinesli harmonii
do své rodiny před tím,
než chtěli vládnout
zemi a urovnat svět.
Většina lidí je taková.
Většinou jsou to muži;
mají větší ego.
Muži mají větší ego.
Někdy nemohou vyjít
se svojí ženou doma,
tak jdou ven bojovat.
Většinou jsou to muži,
kteří jdou na bitevní pole.
Zřídka jdou ženy
napadnout jinou zemi
nebo s ostatními bojovat.
Žádná.
Proč?
Rádi bojují.

Proč nejdou ženy?
Ženy se narodí vlídné.
Rodí se vlídné?
Ženy jsou vlídnější.
Řekla jste to svému muži?
Hrozné!
Proč vy muži rádi bojujete?
Protože
nepraktikují duchovně.
Nepraktikují duchovně.
Ale ženy nejdou ven
bojovat, i když
nepraktikují duchovně.
Je v tom nějaký
společenský důvod?
Je to proto, že my jsme
přivázané doma?
Ano, ženy se nemohly
účastnit
státních záležitostí, že?
Ani královnám nebylo
dovoleno vycházet
na veřejnost.
Když je princ
příliš mladý, královna
musí zůstat za závěsem,
aby řekla pár slov.
Naštěstí mají ženy
méně špatné karmy
(odplaty).
Řekla jsem, že člověk
musí praktikovat
dlouhou dobu,
aby získal ženské tělo.
Proto se všichni lidé rodí
z ženy.
Měli bychom potíže,
kdyby muži rodily děti.
Měli bychom posílat muže,
aby vydělávali peníze
a matky nechávat
doma, aby učily děti.
Tak by to bylo lepší.
Přesto máme stále války,
natož bychom
nechávali otce,
aby vychovávali děti.
Když nebojují
v zámoří, bojují
s lidmi vedle nich,

se svými šéfy, kolegy atd.
Pro muže je obtížnější
duchovně praktikovat, že?
Ano.
Ženy jsou od narození
velice vlídné.
Zřídka chceme jít ven,
abychom něco vzali
nebo oloupili lidi.
Většina lupičů
jsou muži, že?
Ano.
Od pradávných dob
jsme neslyšeli
o žádné ženě, že by byla
vůdkyní banditů. Zřídka.
Byly nějaké?
Byly.
Byly, ale zřídka.
Několik.
Jen několik.
Byli nuceny.
Byla také
velmi známá Indka,
vůdkyně banditů.
Nebyla moc vzdělaná.
Šla do práce a byla
znásilněna svým šéfem.
Byla tedy rozzlobená
a stala se silnou ženou.
Lidé s ní sympatizovali.
V Indii byla jen jedna.
Většina žen ven nechodila
a nedělala takové věci.
Jsou to vždy muži. Zvláštní.
Je to skutečně zvláštní.
Vy muži byste měli
pilně praktikovat, protože
je to vzácná příležitost.
Je již velice dobré,
že jste sem přijeli.
To už máte menší ego.
Dobrá, pojďme meditovat.